

صَلَاةً تَلِيْقُ بِكَ مِنْكَ إِلَيْهِ كَمَا هُوَ أَهْلُهُ.
 اللَّهُمَّ إِنَّهُ سِرُّكَ الْجَامِعُ الدَّالُّ عَلَيْكَ.
 وَ حِجَابُكَ الْأَعْظَمُ الْقَائِمُ لَكَ بَيْنَ يَدَيْكَ.

With a blessing that truly befits You from You unto him as is deserving to him.
 O God, verily he is Your all embracing secret, the guide unto You
 and Your highest sentinal, standing for You before You.

اللَّهُمَّ أَلْحِقْنِي بِنَسَبِهِ. وَ حَقِّقْنِي بِحَسَبِهِ.
 وَ عَرِّفْنِي إِيَّاهُ مَعْرِفَةً أَسْلَمُ بِهَا مِنْ مَوَارِدِ الْجَهْلِ.

O God, connect me with his spiritual lineage, realise me through his excellence,
 grant me knowledge of him through which I am saved
 from the paths of ignorance

وَ أَكْرَعُ بِهَا مِنْ مَوَارِدِ الْفَضْلِ.

وَ أَحْمِلْنِي عَلَى سَبِيلِهِ إِلَى حَضْرَتِكَ.

And which I may drink at the stream of his knowledge
 and carry me on his path unto Your presence

حَمَلًا مَخْضُوفًا بِنُصْرَتِكَ. وَ أَقْذِفْ بِي عَلَى الْبَاطِلِ فَأَذْمَعَهُ.

وَ زُجِّبِي فِي بَحَارِ الْأَحَدِيَّةِ.

A carrying surrounded by Your aid and hurl me against falsehood so I shatter it
 and plunge me into the seas of absolute oneness

وَ انْشُلْنِي مِنْ أَوْحَالِ التَّوْحِيدِ. وَ اغْرِقْنِي فِي عَيْنِ بَحْرِ الْوَحْدَةِ.

حَتَّى لَا أَرَى وَ لَا أَسْمَعُ وَ لَا أَجِدُ وَ لَا أَحْسِسُ إِلَّا بِهَا.

And pluck me from the mires of affirming unity and drown me in the
 very sea of oneness until I do not see, nor hear, nor find,
 nor sense anything but it

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

In the name of God, the Most Merciful and Compassionate.
 "Verily God and His angels bless the Prophet.
 O you who believe bless him and invoke peace upon him."

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ مِنْهُ انْشَقَّتِ الْأَسْرَارُ.
 وَ انْفَلَقَتِ الْأَنْوَارُ. وَ فِيهِ ارْتَقَتِ الْحَقَائِقُ.

O God, bless and grant peace to he from whom the secrets were sundered and
 from whom the lights enfolded, in whom ultimate truths arose

وَ تَنْزَلَتْ عُلُومُ سَيِّدِنَا آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَأَعْجَزَ الْخَلَائِقُ،
 وَ لَهُ تَضَاعَلَتِ الْفُهُومُ فَلَمْ يُدْرِكْهُ مِنَّا سَابِقٌ وَ لَا لَاحِقٌ.

And through whom the knowledge of our master Adam, may God bless him,
 was revealed and thus stymied all creation and before whom all
 understandings dwindled thus none of us before has ever realized
 his true essence and none of us ever will

فَرِيَاضُ الْمَلَكُوتِ بِزَهْرِ جَمَالِهِ مُونِقَةٌ.

وَ حِيَاضُ الْجَبْرُوتِ بِفَيْضِ أَنْوَارِهِ مُتَدَفِّقَةٌ.

The Gardens of the visible and spiritual worlds are fair with the flowering of his
 resplendid beauty, and the pools of the worlds of infinite oneness pour forth
 through his ever flowing illuminations

وَ لَا شَيْءٌ إِلَّا وَ هُوَ بِهِ مُنَوِّطٌ.

إِذْ لَوْلَا الْوَأَسِطَةُ لَذَهَبَ كَمَا قِيلَ الْمَوْسُوطُ.

And nothing there is, except that it is conditioned by him, since if not for the
 means, the end -as it has been said- would have gone



الصلاة المشيشية

للقطب الشريف أبي محمد عبد السلام بن مشيش الحسني

شيخ العارف بالله سيدي أبي الحسن الشاذلي

The Prayer of Abd al-Salām ibn Mashīsh

لهذه إجابة مباركة للشيخ حميريل حفظه الله تعالى
من العبد الفقير رمزي نجم وكذلك للشيخ فيصل بن خنيس
نفع الله بها في الدارين الغوياتي
أخوكم ومخادعكم
لا تنسانا من الدعاء كلما دعوت بها
عن سيدنا الشيخ عبد الله الحراد الفاسي
عن الشيخ الشيخ عملي البودي ليمسي

عن الشيخ أحمد بن مصطفى العلوي رحمه الله الجميع

وَاجْعَلِ الْحِجَابَ الْأَعْظَمَ حَيَاةَ رُوحِي. وَرُوحَهُ سِرَّ حَقِيقَتِي.
وَ حَقِيقَتَهُ جَامِعَ عَوَالِمِي بِتَحْقِيقِ الْحَقِّ الْأَوَّلِ.
يَا أَوَّلُ يَا آخِرُ يَا ظَاهِرُ يَا بَاطِنُ.

O God, make the Supreme Sentinel the life of my spirit and his spirit the secret of my reality and his reality the connector of my realms with the realization of the first.
O First, O Last, O Outward, O Inward

اسْمَعْ نِدَائِي بِمَا سَمِعْتَ بِهِ نِدَاءَ عَبْدِكَ سَيِّدِنَا زَكَرِيَّا عَلَيْهِ السَّلَامُ.
Hear my cry by that through which you heard the cry of your servant
and our master Zachariah, God bless him,

وَ انصُرْنِي بِكَ لَكَ. وَ أَيِّدْنِي بِكَ لَكَ. وَ اجْمَعْ بَيْنِي وَ بَيْنَكَ.
وَ حُلْ بَيْنِي وَ بَيْنَ غَيْرِكَ. اللَّهُ (ثَلَاثًا) بِالْمَرْءِ

And grant me victory through You for You and aid me through You for You
and join me and You, and come between me and other than You.
Allāh (3 times)

إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَادُكَ إِلَى مَعَادٍ.
رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَ هَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا (ثَلَاثًا)
"Verily the one who has enjoined the Quran upon you shall bring you back to a return."
"O our Lord, grant us mercy from You, and grant us rectitude in our affair." (3 times)

﴿ إِنَّ اللَّهَ وَ مَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ ﴾
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَ سَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿

"Verily God and His angels bless the Prophet.
O you who believe bless him and invoke peace upon him."
اللهم صل على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم
سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ وَ سَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ
وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.